

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš
Spisová značka: 3C/110/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6214209465
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 05. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marta Kamenská
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2015:6214209465.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Veľký Krtíš samosudkyňou JUDr. Martou Kamenskou v právnej veci navrhovateľa AB 1 B. V., so sídlom 1077XX Amsterdam, Strawinskylaan 933, reg. č.: 56007043, Holandské kráľovstvo, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIÁŠOVÁ GABRIELA, s. r. o., so sídlom 911 01 Trenčín, Piaristická 707/25, IČO: 47234679, proti odporkyni H. O., K.. XX. XX. XXXX, O. XXX XX D. XX, o zaplatenie sumy 1.282,98 Eur istiny s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 107,96 Eur istiny, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,15 % ročne od 11. 12. 2014 do zaplatenia, všetko v mesačných splátkach po 50,- Eur mesačne, splatných vždy do každého 20. dňa v mesiaci počínajúc mesiacom jún 2015, pod stratou výhody splátok s tým, že v prípade omeškania odporkyne s č o i len jednou splátkou sa stane splatným celý dlh naraz.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa z a m i e t a.

Žiadny z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal, aby súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť mu sumu 1.282,98 Eur istiny, spolu s vyčísleným úrokom z omeškania vo výške 36,84 Eur, s úrokom z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 1.282,98 Eur od 11. 12. 2014 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania, všetko z titulu zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V návrhu uviedol, že na základe zmluvy o postúpení pohľadávok z 22. 07. 2014 nadobudol od Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36234176 pohľadávku vzniknutú z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXX z 04. 11. 2011, uzavretej medzi právnym predchodcom a odporkyňou. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s.. Na základe úverovej zmluvy právny predchodca poskytol odporkyni spotrebiteľský úver vo výške 1.700,- Eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 48,71 Eur. Vzhľadom na to, že odporkyňa bola v omeškaní s úhradou úveru, preto v zmysle úverových zmluvných podmienok listom z 22. 07. 2014 ju právny predchodca vyzval k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nesplatených splátok po splatnosti, upomienky, zmluvnej pokuty a zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Poukázal na to, že nárok na zmluvnú pokutu a upomienky mu vyplýva z Hlavy 18 úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, aj so zreteľom na rozsudok KS Prešov z 25. 02. 2013 sp. zn. 1Co/136/2012, z ktorého vyplýva, že úverové zmluvné podmienky sú súčasťou úverovej zmluvy, s ktorými bol klient oboznámený, sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, preto je nesporné, že ustanovenia o zmluvnej pokute boli dojednané písomne. Z dôvodu, že sa odporkyňa dostala do omeškania s úhradou úveru, vznikol mu nárok aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 8,15 % ročne odo dňa omeškania odporkyne t. j. od 08. 08. 2014 (pätnásty

deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru). Dlh odporkyne tak predstavuje istinu vo výške 103,99 Eur, úrok vo výške 90,02 Eur, zosplatnená istina vo výške 1.039,77 Eur, II. upomienka vo výške 48,- Eur, poplatok za možnosť zmeny splátky vo výške 1,20 Eur, spolu 1.282,98 Eur a vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 36,84 Eur. Na pojednávanie sa navrhovateľ neustanovil, hoci bol riadne predvolaný, svoju neúčast' ospravedlnil e-mailovým podaním z 14. 05. 2015, doručeným súdu 15. 05. 2015 a požiadal súd, aby vec prejednal a rozhodol v jeho neprítomnosti. Preto potom súd, v zmysle ustanovenia § 101 ods. 2 O. s. p., vec prejednal v neprítomnosti navrhovateľa, prihladol pritom na obsah spisu a ostatné vykonané dôkazy.

Odporkyňa na pojednávaní uviedla, že je ochotná zaplatiť navrhovateľovi dlžnú sumu, aby sa nedostala do problémov. Potvrdila, že s právnym predchodcom navrhovateľa uzatvorila úverovú zmluvu, na základe ktorej jej poskytol úver vo výške 1.700,- Eur, ktorý zo začiatku riadne splácala. Zaplatila spolu takú sumu, ako vyplýva z dokladov predložených navrhovateľom. Dodala, že nechcela od právneho predchodcu navrhovateľa žiadny revolvingový úver, ani žiadnu kartu, ani jej to nikto neponúkal a ani o takéto nič nežiadala. Poukázala na svoju osobnú, sociálnu a majetkovú situáciu, pre ktorú nie je schopná dlžnú sumu zaplatiť naraz, preto požiadala súd, aby jej umožnil zaplatiť ju v splátkach po 50,- Eur mesačne, s prihliadnutím na to, že je starobná dôchodkyňa, vdova, žije sama, poberá starobný dôchodok vo výške 300,- Eur mesačne, iný príjem nemá žiadny, nevlastní ani žiadny majetok väčšej hodnoty, mesačne má výdavky na elektriku 100,- Eur, na drevo na kúrenie.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, oboznámením sa s výpisom z Obchodní komory Nizozemí, z obchodného rejstříku č. 56007043, Oznámením o postúpení pohľadávky - Predžalobnou výzvou a oznámením o prevzatí právneho zastúpenia z 04. 11. 2011, podacím hárkom č. A. (čl. 20-21), Úverovou zmluvou z 04. 11. 2011 číslo zmluvy XXXXXXXXXXX, Úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. - hotovostný úver, informáciami o poistení dohodnutom zmluvou číslo XXXXXXXX/XXXX, listom Čo by sme mali vedieť o svojom úvere, výzvou k splateniu celého úveru z 22. 07. 2014, podacím hárkom číslo A., výpisom čerpania splátok a úhrad č.l. 34-35.

Z vykonaného dokazovania mal súd nesporne preukázané, že dňa 09. 11. 2011 uzatvoril právny predchodca navrhovateľa ako veriteľ s odporkyňou ako dlžníkom Úverovú zmluvu číslo XXXXXXXXXXX, na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyni úver vo výške 1.700,- Eur, ktorý vyplatil odporkyni bankovým prevodom na jej účet uvedený v zmluve. Zo zmluvy vyplýva, že sa jedná o bezúčelový úver, celková výška úveru 1.700,- Eur, celková čiastka splatná spotrebiteľom 2.922,60 Eur, mesačná splátka 48,71 Eur, počet splátok 60, ročná úroková sadzba 23,3 %, RPMN od 26,- do 27,2 %, priemerná hodnota RPMN 17,88 %, termíny splatnosti splátok - , poplatok za vedenie účtu zahrnutý v splátke 0,- Eur, spôsob úhrady splátok bankovým prevodom, lehota splatnosti 60 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15. dňa v poslednom mesiaci, bez poistenia. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. - hotovostný úver. Z § 3 písm. a/ Hlavy 7. Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru, vyplýva, že klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že klient sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace. Výzvou z 22. 07. 2014 právny predchodca navrhovateľa zosplatnil úver odporkyne a vyzval ju k vráteniu dlhu najneskôr do 7 dní od doručenia výzvy. Podaním z 27. 11. 2014, označeným ako Oznámenie o postúpení pohľadávky, predžalobná výzva na zaplatenie dlhu a oznámenie o prevzatí právneho zastúpenia, právny predchodca navrhovateľa oznámil odporkyni postúpenie svojej pohľadávky voči nej navrhovateľovi a vyzval ju k splateniu celého úveru čerpaného na základe úverovej zmluvy číslo XXXXXXXXXXX vo výške 1.316,09 Eur najneskôr do 7 dní odo dňa odoslania tejto výzvy t. j. najneskôr do 04. 12. 2014. Z výpisu čerpania splátok a úhrad úveru odporkyňou, číslo zmluvy XXXXXXXXXXX vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa dňa 15. 11. 2011 vyplatil odporkyni bankovým prevodom sumu 1.700,- Eur, z ktorej sumy odporkyňa zaplatila navrhovateľovi spolu sumu vo výške 1.592,04 Eur. Posledná úhrada vo výške 100,- Eur bola vykonaná dňa 09. 09. 2014, od tejto doby odporkyňa nezaplatila navrhovateľovi z titulu úveru nič. Predmetom konania je pohľadávka odporkyne, ktorú podľa špecifikácie navrhovateľa predstavuje istina vo výške 103,99 Eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 36,84 Eur, zosplatnená istina vo výške 1.039,77 Eur, II. upomienka vo výške 48,- Eur, poplatok za možnosť zmeny splátky vo výške 1,20 Eur, spolu 1.282,98 Eur.

Podľa ustanovenia § 52 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ustanovenia § 53 ods. 1, 5 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ustanovenia § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f/, j/, k/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

f/ dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Súd pri svojom rozhodovaní vychádzal z citovaných ustanovení zákona. Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal zaplata sumy vo výške 1.282,98 Eur istiny s príslušenstvom, všetko z titulu poskytnutých finančných prostriedkov odporkyni na základe úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXX z 09. 11. 2011 právnym predchodcom navrhovateľa. Z dôkazov predložených navrhovateľom vyplýva, že úverová zmluva uzavretá medzi účastníkmi je zmluvou spotrebiteľskou, preto medzi účastníkmi konania ide o spor zo spotrebiteľskej zmluvy, uzavretej medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako dodávateľom a odporkyňou ako spotrebiteľom. Spotrebiteľské vzťahy a zmluvy medzi dodávateľmi a spotrebiteľmi, spadajú pod ochranu § 54 ods. 1 Obč. zákonníka. V tejto súvislosti súd zistil, že posudzovaná úverová zmluva svojim rozsahom, štruktúrou, ako i voľbou písma je štandardnou adhéznou zmluvou, pre ktorú je typický dlhý neprehľadný text napísaný miniatúrnym, ťažko čitateľným písmom, s odkazom na úverové

zmluvné podmienky, tvoriace jej neoddeliteľnú súčasť v rozsahu sedem strán, obdobne napísané drobným, hustým ťažko čitateľným písmom. Predmetná zmluva má podobu typovej, formulárovej zmluvy, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch a spotrebiteľ spravidla jej obsah nemôže zmeniť ani ovplyvniť, vzhľadom na jej formulárovú pretlač. Teda spotrebiteľ buď prijme podmienky zmluvy, ktoré si dodávateľ sám v predstihu, „v klude a bez časového stresu“ podľa svojej predstavy naformuloval, alebo zmluvný vzťah nevznikne. Nie sú preto žiadne pochybnosti o tom, že za takéhoto stavu je spotrebiteľ z hľadiska informovanosti a vyjednávacej pozície slabšou stranou zmluvného vzťahu (rozsudok Súdneho dvora Európskej únie Mostaza Claro). Tiež časť zmluvy medzi bodom 53. a 54. zmluvy, je napísaná malým písmom, ktoré je takmer nečitateľné, pritom obsahuje ustanovenia o uzavretí zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru, ktoré nemožno považované za individuálne dohodnuté, pretože sú súčasťou už natlačených formulárov, pôsobia skryto, odporkyňa nemala možnosť nijakým spôsobom tieto ustanovenia zmeniť ani ovplyvniť a to aj napriek tomu, že si revolving čerpať nemusela, ani nemala oň záujem a ani jej nebol poskytnutý. Hoci odporkyňa ako spotrebiteľ svojím podpisom v zmluve potvrdila, že sa s nimi oboznámila, podľa názoru súdu však obsahu zmluvy ani ako priemerný spotrebiteľ nemohla porozumieť. Súd tieto ustanovenia zmluvy považoval za nekalú prax právneho predchodcu navrhovateľa.

Dokazovaním mal súd preukázané, že hoci úverová zmluva, uzatvorená medzi účastníkmi konania dňa 09. 11. 2011 má písomnú formu, neobsahuje však obligatórne náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ustanovené v § 9 ods. 2 písm. f/, j/ a k/ zákona č. 129/2010 Z. z., o spotrebiteľských úveroch. V úverovej zmluve, uzatvorenej účastníkmi konania dňa 09. 11. 2011, nebola jasne a určite vymedzená doba trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f/). Podľa názoru súdu údaj v zmluve, v bode 48. Lehota splatnosti 60 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15. dňa v poslednom mesiaci, nemožno považovať za konečnú splatnosť úveru. Takto určená konečná splatnosť úveru nie je postačujúca, podľa názoru súdu termín konečnej splatnosti musí byť určený konkrétnym dňom, mesiacom a rokom, kedy nastáva konečná splatnosť spotrebiteľského úveru, aby táto informácia bola spotrebiteľovi zrejma už na prvý pohľad. Preto by mal byť tento údaj prehľadný a čitateľný. Okrem toho zmluva v bode 42. RPMN obsahuje ročnú percentuálnu mieru nákladov uvedenú od 26,- % do 27,2 %, ale neobsahuje konkrétnu výšku ročnej percentuálnej miery nákladov a ani celkovú čiastku nákladov, ktorú musí odporkyňa ako spotrebiteľ zaplatiť za spotrebiteľský úver ani ich výpočet (§ 9 ods. 2 písm. j/). Zmluva v bode 30. Celková čiastka splatná spotrebiteľom obsahuje len sumu 2.922,60 Eur. V úverovej zmluve nie je uvedený ani žiadny termín splatnosti mesačnej splátky (§ 9 ods. 2 písm. k/), hoci z § 1 Hlavy 5. Podmienky splácania úveru, úverových zmluvných podmienok vyplýva, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver a to v pravidelných mesačných splátkach, kde termín splatnosti a výška mesačnej splátky je určená v ÚZ. Preto navrhovateľ bol povinný priamo v úverovej zmluve uviesť aj termín splatnosti mesačnej splátky (bod 44. Termíny splatnosti splátok). Tiež v zmluve v bode 39. Mesačná splátka, je uvedená výška mesačnej splátky 48,71 Eur, nie je však zjavné, koľko z nej predstavuje príslušná časť úverovej istiny, koľko mesačný poplatok za vedenie úverového účtu, koľko úroky, koľko úhrada za poistenie a koľko poplatok za zmenu splátok, hoci z § 1 Hlavy 5. Podmienky splácania úveru, úverových zmluvných podmienok vyplýva, že klient je povinný hradiť spoločnosti pravidelný mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške uvedenej v ÚZ a súhlasí s tým, že poplatok za vedenie úverového účtu je zahrnutý do splátok úveru s tým, že v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky príp. úhrada za poistenie a poplatok za možnosť zmeny splátky, ak z údajov v ÚZ nevyplýva inak.

Z dôvodu, že zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f/, j/, k/ zákona č. 129/2010 Z. z., preto so zreteľom ustanovenie § 11 ods. 1 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z. z. mal súd za to, že je potrebné považovať poskytnutý spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov. Pre záver súdu o tom, že úver je bezúročný a bez poplatkov je postačujúce, ak súd zistí, že v predmetnej zmluve o spotrebiteľskom úvere chýba čo i len jedna z náležitostí vymenovaných v § 11 ods. 1 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, pretože citovaný zákon o spotrebiteľských úveroch nepredpokladá kumulatívne nesplnenie všetkých zákonom predpísaných náležitostí písomnej zmluvy, vymenovaných v ustanovení § 9 ods. 2, aby úver bolo možné považovať za bezúročný a bez poplatkov. Odporkyňa je preto povinná vrátiť navrhovateľovi len tú čiastku, ktorá predstavuje rozdiel medzi poskytnutou výškou úveru a zaplateným plnením. Z výpisu čerpania splátok a úhrad predložených navrhovateľom vyplýva, že zo strany právneho predchodcu navrhovateľa bola

odporkyni vyplatená suma vo výške 1.700,- Eur, pričom odporkyňa celkom ku dňu rozhodnutia súdu zaplatila navrhovateľovi (právneho predchodcovi navrhovateľa) sumu 1.592,04 Eur, preto rozdiel, ktorý by mala odporkyňa vrátiť navrhovateľovi predstavuje sumu 107,96 Eur. Preto mal súd za to, že návrh navrhovateľa v tejto časti je dôvodný a uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 107,96 Eur (poskytnutý úver 1.700,- Eur mínus zaplatená suma odporkyňou 1.592,04 Eur). Pretože odporkyňa nezaplatila navrhovateľovi riadne a včas túto sumu a dostala sa do omeškania so zaplatením peňažného dlhu, vznikol navrhovateľovi nárok aj na zaplatenie úroku z omeškania od dňa omeškania odporkyne t. j. od nasledujúceho dňa po uplynutí lehoty zosplatnenia úveru výzvou z 27. 07. 2014 a to od 08. 08. 2014, od kedy je odporkyňa v omeškani so zaplatením peňažného dlhu. Pretože si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania od 11. 12. 2014, súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 107,96 Eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,15 % ročne od 11. 12. 2014 do zaplatenia, so zreteľom na ust. § 517 ods. 2 Obč. zákonníka v spojení s ust. § 3 Nariadenia vlády SR č.87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, pričom základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu činila 0,15 %, potom výška úrokov z omeškania zvýšená o 8 percentuálnych bodov v danom prípade predstavuje 8,15 % ročne. Na žiadosť odporkyne a s prihliadnutím na jej osobné, sociálne a majetkové pomery, so zreteľom na to, že je starobná dôchodkyňa, vdova, žije sama, majetok nevlastní žiadny, jej jediným príjmom je starobný dôchodok vo výške 300,- Eur, súd v zmysle ustanovenia § 160 ods. 1 O. s. p. určil, že peňažné plnenie môže odporkyňa zaplatiť v mesačných splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určil s tým, že pri nespnení niektorej splátky nastane splatnosť celej pohľadávky (prípadne zvyšku nezaplatenej pohľadávky) a navrhovateľovi vzniká právo uplatniť voči odporkyni celú pohľadávku (resp. jej nezaplatený zvyšok). Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

Súd poukazuje tiež na to, že zmluva, uzatvorená medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou, obsahuje viaceré zmluvné podmienky, ktoré sú neprimerané, je tu zrejmá existencia nekalej obchodnej praktiky právneho predchodcu navrhovateľa, vrátane praktiky s používaním takmer nečitateľného textu v časti zmluvy ako aj úverových zmluvných podmienkach, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a to so zreteľom na ustanovenia Smernice ako aj § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, ktorá nemôže požívať právnu ochranu. Ak sa totiž právo uplatňuje po použití nekalej obchodnej praktiky, ide o výkon práva v rozpore s dobrými mravmi v zmysle ustanovenia § 3 ods. 1 Obč. zákonníka. V tejto súvislosti súd poukazuje na to, že aj dohodnutá výška ročnej úrokovej sadzby účastníkmi konania v úverovej zmluve z 09. 11. 2011 vo výške 23,03 % je neprimerane vysoká so zreteľom na to, že priemerné úrokové miery úverov pri nových obchodoch pri spotrebiteľských úveroch do 5 rokov v mesiaci november 2011 činili 11,32 % a preto odporuje dobrým mravom, čo spôsobuje neplatnosť uzatvorenej úverovej zmluvy z 09. 11. 2011 v tejto časti v zmysle ustanovenia § 39 Obč. zákonníka.

O náhrade trov konania účastníkov súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Vzhľadom na to, že každý z účastníkov mal vo veci úspech len čiastočný, preto potom súd o náhrade trov konania rozhodol tak, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. Odvolanie sa podáva na Okresný súd vo Veľkom Krtíši písomne v 3 vyhotoveniach a rozhoduje o ňom Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných

dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza

z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O. s. p.).

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.